

OFFICIAL GAZETTE

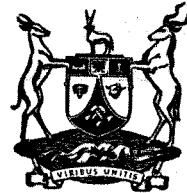
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA.

BUITENGEWONE

OFFISIELLE KOERANT

UITGawe OP GESAG.

VAN SUIDWES-AFRIKA.



PUBLISHED BY AUTHORITY.

10c Thursday, 24th February, 1966

W I N D H O E K

Donderdag, 24 Februarie 1966

No. 2698

CONTENTS

PROCLAMATION:

No. 12 Prorogation of the Legislative Assembly

GOVERNMENT NOTICES:-

No. 31 Eighth Legislative Assembly: Executive Committee: Election of Member

No. 32 Meat Trade Control Board: Appointment of Members

INHOUD

Page/Bladsy

PROKLAMASIE:

Prorogasie van die Wetgewende Vergadering 190

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS:

Agtste Wetgewende Vergadering: Uitvoerende Komitee: Verkiesing van Lid 190

Vleishandelkontroleraad: Aanstelling van Lede 191

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE WENTZEL CHRISTOFFEL DU PLESSIS, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 12 of 1966.]

WHEREAS by sub-section 3 of section *nineteen* of the South West Africa Constitution Act, 1925, of the Parliament of the Republic of South Africa it is provided that the Administrator may from time to time by Proclamation prorogue the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa;

AND WHEREAS it is expedient that the Legislative Assembly should be prorogued;

NOW THEREFORE, under and by virtue of the power and authority in me vested, I do by this Proclamation Prorogue the said Legislative Assembly for the Territory of South West Africa until the 29th March, 1966.

Given under my hand and seal at Windhoek, this 23rd day of February, 1966.

W. C. DU PLESSIS,
Administrator.

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE WENTZEL CHRISTOFFEL DU PLESSIS, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

No. 12 van 1966.]

NADEMAAL deur sub-artikel (3) van artikel *neentien* van „De Zuidwest-Afrika Konstitutie Wet 1925“ van die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika voorseenig gemaak word dat die Administrateur van tyd tot tyd deur Proklamasie, die Wetgewende Vergadering vir die Gebied Suidwes-Afrika kan prorogeer;

EN NADEMAAL dit wenslik is dat die Wetgewende Vergadering geprorogeer word;

SO IS DIT dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid en mag my verleen, deur hierdie Proklamasie die genoemde Wetgewende Vergadering vir die Gebied Suidwes-Afrika prorogeer tot 29 Maart 1966.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek hierdie 23ste dag van Februarie 1966.

W. C. DU PLESSIS,
Administrateur.

Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

C. F. MARAIS,
Secretary for South West Africa

Administrator's Office, Windhoek.

Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

C. F. MARAIS,
Sekretaris van Suidwes-Afrika

Kantoor van die Administrateur, Windhoek.

No. 31.]

[24th February, 1966.

EIGHTH LEGISLATIVE ASSEMBLY: EXECUTIVE COMMITTEE: ELECTION OF MEMBER

It is hereby notified for general information in accordance with the provisions of Regulation 18 of the Regulations published under Government Notice 1067 (Republic) 1952, that the following person has been declared duly elected on the 18th February, 1966, as member

No. 31.]

[24 Februarie 1966.

AGTSTE WETGEWENDE VERGADERING: UITVOERENDE KOMITEE: VERKIESING VAN LID

Hiermee word vir algemene inligting, ooreenkomsdig die bepalings van Regulasië 18 van die Regulasië afgekondig onder Goewermentskennisgewing 1067 (Republiek) 1952, bekend gemaak, dat die volgende persoon behoorlik as lid van die Uitvoerende Komitee vir die Gebied

of the Executive Committee for the Territory of South West Africa, namely:— Suidwes-Afrika op 18 Februarie 1966, as verkose verklaar is, naamlik:—

Dirk Frederik Mudge.

Dirk Frederik Mudge.

No. 32.]

[24th February, 1966.

APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE MEAT TRADE CONTROL BOARD.

The Administrator has been pleased, in terms of Section two of Ordinance 20 of 1962, as amended, to appoint the following persons as members of the Meat Trade Control Board for a period of two years with effect from the 1st January, 1966.

Mr. A. P. Pretorius, Thorn Trees, P. O. Box 348, Okahandja.

Mr. A. D. Kovensky, P. O. Box 540, Windhoek.

Mr. J. M. de Wet, Sonskyn, P. O. Box 116, Outjo (is appointed as assessor member, additional in an advisory Capacity).

No. 32.]

[24 Februarie 1966.

AANSTELLING VAN LEDE VAN DIE VLEISHANDELKONTROLERAAD.

Dit behaag die Administreuteur om ooreenkomsdig artikel *twéé* van Ordonnansie 20 van 1962, soos gewysig, die volgende persone as lede van die Vleishandelkontroleraad aan te stel vir 'n tydperk van twee jaar vanaf die eerste dag van Januarie, 1966.

Mnr. A. P. Pretorius, Thorn Trees, Posbus 348, Okahandja.

Mnr. A. D. Kovensky, Posbus 540, Windhoek.

Mnr. J. M. de Wet, Sonskyn, Posbus 116, Outjo (is aangestel as assessorlid, bykomend in 'n raadgewende hoedanigheid).

OR

DAAROM IS INDIENSTE STELLEND WORD:

VERGADERING

VERGADERING VAN LEDE VAN DIE VLEISHANDELKONTROLERAAD

Die Administrateur van die Vleishandelkontroleraad, hierdie dag, 24 Februarie 1966, het besluit om die volgende persone as lede van die Vleishandelkontroleraad aan te stel vir 'n tydperk van twee jaar vanaf die eerste dag van Januarie, 1966:

Mr. A. P. Pretorius, Thorn Trees, P. O. Box 348, Okahandja.

Mr. A. D. Kovensky, P. O. Box 540, Windhoek.

Mr. J. M. de Wet, Sonskyn, P. O. Box 116, Outjo (is aangestel as assessorlid, bykomend in 'n raadgewende hoedanigheid).

VERGADERING

DAAROM IS INDIENSTE STELLEND WORD:

VERGADERING VAN LEDE VAN DIE VLEISHANDELKONTROLERAAD

Die Administrateur van die Vleishandelkontroleraad, hierdie dag, 24 Februarie 1966, het besluit om die volgende persone as lede van die Vleishandelkontroleraad aan te stel vir 'n tydperk van twee jaar vanaf die eerste dag van Januarie, 1966:

Mr. A. P. Pretorius, Thorn Trees, P. O. Box 348, Okahandja.

Mr. A. D. Kovensky, P. O. Box 540, Windhoek.

Mr. J. M. de Wet, Sonskyn, P. O. Box 116, Outjo (is aangestel as assessorlid, bykomend in 'n raadgewende hoedanigheid).

VERGADERING

VERGADERING VAN LEDE VAN DIE VLEISHANDELKONTROLERAAD

Die Administrateur van die Vleishandelkontroleraad, hierdie dag, 24 Februarie 1966, het besluit om die volgende persone as lede van die Vleishandelkontroleraad aan te stel vir 'n tydperk van twee jaar vanaf die eerste dag van Januarie, 1966:

Printed in South West Africa by John Meinert (Pty) Ltd., Windhoek.

Gedruk in Suidwes-Afrika deur John Meinert (Pty) Ltd., Windhoek.

VERGADERING

VERGADERING VAN LEDE VAN DIE VLEISHANDELKONTROLERAAD

Die Administrateur van die Vleishandelkontroleraad, hierdie dag, 24 Februarie 1966, het besluit om die volgende persone as lede van die Vleishandelkontroleraad aan te stel vir 'n tydperk van twee jaar vanaf die eerste dag van Januarie, 1966: